

activités culturelles

association du personnel

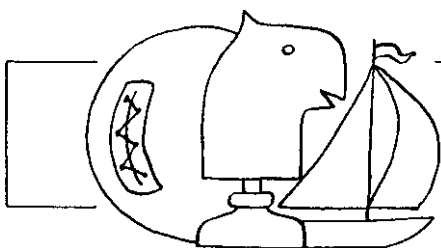
SPECTACLES	NOUVEL HORAIRE D'OUVERTURE DU BUREAU DE LOCATION DE L'ASSOCIATION		
	LUNDI - MERCREDI - VENDREDI : 14h00 à 17h00		
	DATES	SPECTACLES	DELAIS/DEADLINES
GRAND THEATRE	23 juin	ARTHUR RUBINSTEIN et OSR Concert de bienfaisance	22 mai - 16 heures
THEATRE DE CAROUGE	tous les jours exc. dim. lun. & mar.	LA PAIX d'Aristophane	lundi pour la se- maine suivante

Pour information :
MUSEE DU PETIT PALAIS
2, Terrasse St Victor

DE RENOIR A PICASSO - PRIMITIFS DU XXe SIECLE
Jeudi et Samedi à 14h30 et 16h30, ainsi que vendredi à 20h30 : visites commentées.

CLUB DES BONNES VOLONTES

Le Club des Bonnes Volontés de Genève, qui s'occupe de l'organisation des manifestations suivantes :
Fêtes de Genève - Concours Hippiques - Courses Cyclistes - Courses Auto : Marchairuz et Faucille - manifestations culturelles diverses : theatre ou musique,
a besoin de quelques commissaires bénévoles pour augmenter son effectif. Les Cernois qui s'intéresseraient à cette activité sont priés de prendre contact avec M. J. GIORIA - SB - tel 4286 - 3603.



clubs

association du personnel

FOOTBALL CLUB

RESULTATS :

7 ATP bat ATW	2-0	11 ATW bat MPS	2-0
8 Computer bat PE/FIN	2-1	12 PE/FIN bat Pompiers	3-0
9 ISR bat DD	2-1	13 ATP bat DD	3-1
10 NPA bat TC	2-0	14 PE/FIN bat NPA	2-1

Banques : CERN et Sté Bancaire 3-3
CERN bat HENTSCH 5-3

Inter-Organisations : CERN bat ONU 3-2

PROCHAINS MATCHS:

15 mai TC - Pompiers	21 mai PE/FIN - NP
19 mai MPS - DD	22 mai ATW - AS.SB
20 mai ISR - ATP	25 mai Pompiers - NPA

Inter-Organisations : 25 mai CERN - UIT à Ferney-Voltaire.

CLUB DE BOULES ET DE PÉTANQUE

Aujourd'hui 15 mai - Grande Nocturne de Pétanque en doublettes - sur le boulodrome du Club.
Inscriptions : 2.- F pour les membres du Club et 3.- F pour les non-membres, 1/2 tarif pour les juniors.
4 parties en 15 points - 3 boules par joueur - classement par le système Aurard. Nombreux prix en nature : vins, chocolats, etc...Composition des doublettes tirées au sort, ainsi que les parties. Inscriptions dès 18h30 - Début du concours : 19h00. Fin prévue à 22h30.
En cas de mauvais temps le concours est annulé.

SKI CLUB

ASSEMBLEE GENERALE - 25 MAI 1970 à 17h45 - Salle du Conseil du CERN.
Ordre du jour : _____ ~ ~ "

1. Election du président d'assemblée
2. Rapport d'activité de la saison 1969/1970
3. Rapport financier de la saison 1969/1970
4. Election du nouveau comité
5. Propositions individuelles

CLUB DE TIR

CIBLE CHAMPIONNAT		CIBLE NEUTRONS	
I. DONNET		1. WILLIAMS	48 points
WILLIAMS	94.93	2. GIORIA	46
3. TISCHHAUSER	94.88	Mme EUGSTER	45
4. ROSE	93.76	0 HIMBURY	45
5. HIMBURY	92.90	DONNET	45
6. MONTEFERRARIO	92.84	BOUDINEAU	45
7. Mme EUGSTER	91.87	7. BROTSCHI	44
8. GIORIA	90.89	8. ROSE	42
9. BROTSCHI	90.87	9. MONTEFERRARIO	41
10. BOUDINEAU	86,85	TISCHHAUSER	41
II. Mme MÂURON	53.-	11. pas tiré	
CIBLE A GENOU : 1. HIMBURY 47 points			
2. DONNET 36			

ATTENTION : 30 mai - match Inter-Usines Stand de St Georges.

PHOTO CLUB

ELECTION DU PRESIDENT INTERIMAIRE

Le dépouillement de la consultation du 28 avril pour l'élection d'un président intérimaire pour 1970 a donné les résultats suivants :

Nombre de bulletins adressés : 111
Suffrages exprimés : 68
Bulletins nuls : 2
M. C. FERIGOULE (MPS) : 63 voix
M. LE LANN : 1
me MOHR : 1
M. VAN PRAAG : 1

Le dépouillement a eu lieu le 5 mai 1970 en présence de :
M. JC«GUYOMAR représentant l'Association du Personnel
Mme U. FOISY membre du Photo-Club
MM. D. CAFAGNO - G. LE LANN et A. VAN PRAAG du Comité.
Monsieur C. FERIGOULE est élu Président par intérim pour l'exercice 1970, Félicitations à notre nouveau leader.

EXPOSITIONS

"CREATIVE PHOTOGRAPHY" véritable panorama de la photographie prospective suisse, aura lieu à LAUSANNE - 31 rue Centrale du 12 MAI au 4 JUIN (Galerie de l'Académie). Galerie ouverte tous les après-midis de 15h à 19h (Dimanche et lundi exceptés).

BIENNALE EUROPEENNE DU LOISIR du 28 mai au 6 juin

A cette occasion, le Photo-Club exposera au Palais des Expositions de Genève. Nous demandons aux adhérents de fournir un effort tout particulier et de participer largement à cette exposition qui doit être très importante. Les épreuves noir et blanc seront au format minimum de 30 x 40 ou 30 x 30, montées sur support avec anneaux d'accrochage. Les épreuves couleur seront au format minimum de 18 x 24 (montées également). Les sujets sont libres.
Nous comptons sur votre collaboration et pour ceux qui accepteraient de nous aider à la réalisation de cette exposition, nous leur demandons de contacter M. VAN PRAAG, Div. DD. Les épreuves destinées à cette exposition devront lui parvenir le 20 mai au plus tard.

CINEMA CLUB

21 - 22 MAI 1970 - 8h 30

AMPHITHEATRE

PATHER PANCHALI de Satyajit RAY (Indes) - 1950

Adaptation d'un roman de B.B. PADHAYA, ce film compte parmi les oeuvres maîtresses du cinéma mondial des années 1950.

RUGBY CLUB

La première compétition suisse de rugby va bientôt être terminée et déjà on connaît le vainqueur. En effet, le RC ZURICH a du s'incliner samedi dernier devant le RC CERN par 25 - 5. Ce dernier a gagné toutes ses rencontres après avoir marqué en moyenne 7 essais par partie.

Il s'agit maintenant d'être sélectionnés dans l'équipe suisse qui va rencontrer le 6 juin, sur le terrain de rugby du CERN, une sélection de Savoie.

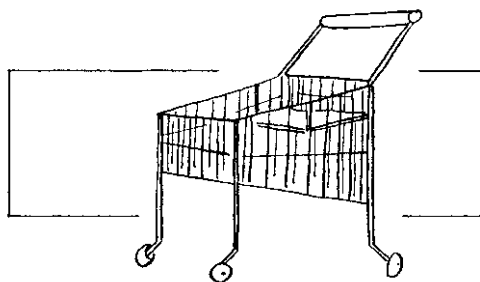
CLUB NAUTIQUE

SECTION PLONGEE

Prochain entraînement à la piscine de Divonne - samedi 16.
Réunion au local le vendredi de 15 à 17h pour retirer le matériel.

SECTION SKI NAUTIQUE

Les personnes intéressées sont invitées à la réunion qui se tiendra le mardi 19 mai à 17h 30 à la cafétéria.



cooperatives

CERNSHOP

Nous venons de recevoir un nouvel assortiment de produits de beauté d'excellente qualité, à prix sans concurrence.

Heures d'ouverture : lundi - mercredi et vendredi de 13h30 à 17h.

INTERFON

EN STOCK EN MAGASIN :

- pulvérisateurs BERTHOUD en polyethylene : 4, 6 et 8 litres à des prix avantageux.
- rayonnages "system-plus" SOPALAND.
- tables de ping-pong.

PROCHAINE COMMANDE

Peinture : dernier délai : 20 mai
Moquette : nouvelle collection.

CERN BULLETIN

Information to

Deadline for insertions

Information au

Dernier délai d'insertions

PUBLIC INFORMATION
OFFICE

Tel. 4102-4106

Wednesday 12.00^h

SERVICE D'INFORMATION
DU PUBLIC

Tél. 4102-4106

Mercredi 12.00^h

STAFF ASSOCIATION
SECRETARIAT

Tel. 4224

Tuesday 12.00^h

SECRÉTARIAT DE L'ASSOCIATION
DU PERSONNEL

Tél. 4224

Mardi 12.00^h